

Je tiens à assurer la Chambre que je n'ai pas pris cette question à la légère et que j'ai réfléchi sérieusement à tous les aspects des allégations du député. J'en conclus que pour remédier à la situation dont il se plaint, il faudrait amender les articles du Règlement qui se rapportent aux délibérations des comités plutôt que de renvoyer la question au comité des privilèges et élections. C'est pourquoi, je ne crois pas pouvoir permettre au député de présenter sa motion à la Chambre.

* * *

LA CHAMBRE DES COMMUNES

LE 31^e ANNIVERSAIRE DE L'ENTRÉE À LA CHAMBRE DES DÉPUTÉS DE PRINCE-ALBERT ET D'OTTAWA-CENTRE

L'hon. J. A. MacLean (Malpègue): Monsieur l'Orateur, la Chambre m'accorderait-elle un moment pour rappeler une occasion plus heureuse que celle que vient de mentionner Votre Honneur. C'est aujourd'hui le trente et unième anniversaire de l'entrée à la Chambre de deux éminents députés, le très honorable député de Prince-Albert et celui d'Ottawa-Centre.

Des voix: Bravo!

L'hon. M. MacLean: L'apport de ces députés à la vie publique du Canada est remarquable non seulement par sa qualité, l'un ayant été premier ministre et l'autre chargé de divers ministères, mais à cause de la longueur de leur carrière de député, profession qui n'est pas sans risques. Ils siègent à la Chambre depuis plus longtemps que tout autre député, et j'ai cru qu'il serait inconvenant de laisser passer cet anniversaire inaperçu.

AFFAIRES COURANTES

LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

FINANCES, COMMERCE ET QUESTIONS ÉCONOMIQUES

[Français]

M. Gaston Clermont (Gatineau): Monsieur l'Orateur, j'ai l'honneur de présenter, dans les deux langues officielles, le 13^e rapport du comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

SANTÉ, BIEN-ÊTRE SOCIAL ET AFFAIRES SOCIALES

M. Guy LeBlanc (Rimouski): Monsieur l'Orateur, au nom du président du comité, j'ai l'honneur de présenter le 5^e rapport du comité permanent de la santé, du bien-être et des affaires sociales.

RESSOURCES NATIONALES ET TRAVAUX PUBLICS

[Traduction]

M. Keith Hymmen (Kitchener) présente le 3^e rapport du comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

[M. l'Orateur.]

[Note de l'éditeur: Les rapports précités figurent aux Procès-verbaux de ce jour.]

* * *

LES TRANSPORTS

LE SERVICE CAP TOURMENTIN-BORDEN—DEMANDE DE CONSENTEMENT UNANIME À UNE MOTION AUX TERMES DE L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

M. Heath Macquarrie (Hillsborough): Monsieur l'Orateur, conformément à l'article 43 du Règlement, je demande à proposer une motion concernant la fourniture de services de transport entre l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick, qui relève de la compétence et de la responsabilité du gouvernement et du Parlement du Canada. Appuyé par le député de Malpègue (M. MacLean), je propose:

Que la Chambre renvoie au comité permanent des transports et des communications la question de la suppression du service Borden-Tourmentin par le plus nouveau et le plus gros brise-glace transbordeur et la réduction consécutive du service à un brise-glace.

Que le comité soit prié également d'étudier la question générale du transport entre l'Île-du-Prince-Édouard et le continent et la mesure dans laquelle le Canada s'acquitte de son engagement à l'égard de l'Île-du-Prince-Édouard, aux termes de la Confédération, d'assurer des communications continues et efficaces avec le reste du pays.

M. l'Orateur: La Chambre a entendu la motion que propose le député de Hillsborough. Elle exige le consentement unanime de la Chambre.

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. l'Orateur: Il n'y a pas consentement unanime et j'ai le regret de dire au député que la motion aux termes de l'article 43 du Règlement ne peut être présentée maintenant.

QUESTIONS ORALES

LE PÉTROLE

LE PIPE-LINE TRANSALASKIEN—LES ENTRETIENS AVEC LE GOUVERNEMENT AMÉRICAIN

M. Louis-Roland Comeau (South Western Nova): Monsieur l'Orateur, j'avais une question pour le secrétaire d'État aux Affaires extérieures mais je la poserai au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Comme la question de la route du pétrole demeure une grande question nationaliste, le gouvernement canadien a-t-il proposé une date précise pour des entretiens avec le gouvernement des États-Unis et celui-ci a-t-il refusé de tenir des pourparlers officiels au sujet de la route du pipe-line transalaskien?

L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Autant que je sache, nous n'avons pas